

Decreto federale sugli aiuti finanziari per la custodia di bambini complementare alla famiglia

del 16 settembre 2014

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;

visto l'articolo 4 capoverso 1 della legge federale del 4 ottobre 2002² sugli aiuti finanziari per la custodia di bambini complementare alla famiglia;

visto il rapporto della Commissione della scienza, dell'educazione e della cultura del Consiglio nazionale del 12 agosto 2014³;

visto il parere del Consiglio federale del 3 settembre 2014⁴,

decreta:

Art. 1

¹ Un credito d'impegno di al massimo 120 milioni di franchi è stanziato per il quadriennio che va dal 1° febbraio 2015 al 31 gennaio 2019 per gli aiuti finanziari di cui all'articolo 1 della legge federale del 4 ottobre 2002 sugli aiuti finanziari per la custodia di bambini complementare alla famiglia.

² I crediti annuali di pagamento sono iscritti nel preventivo.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 10 settembre 2014

Il presidente: Ruedi Lustenberger

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 16 settembre 2014

Il presidente: Hannes Germann

La segretaria: Martina Buol

¹ RS 101

² RS 861; RU 2015 513

³ FF 2014 5643

⁴ FF 2014 5667

